



Protokoll

4. Gemeinderatsitzung der Gemeinde Samnaun

vom Donnerstag, 19. April 2018 20:30 bis 22:30 Uhr
Vereinslokal

Anwesend: Högger Daniel, Gemeinderatspräsident (Vorsitz)
Gemeinderat Jenal Karl, Gemeinderatsvizepräsident
Heis Werner, Gemeinderat
Prinz Tobias, Gemeinderat
Walser Alois, Gemeinderat
Walser Nikolaus, Gemeinderat
Zegg Hanspeter, Gemeinderat
Zegg Manuela, Gemeinderätin

Anwesend: Kleinstein Hans, Gemeindepräsident
Gemeindevor- Jäger Arno, Vizepräsident
stand Davaz Cla, Vorstandsmitglied

Entschuldigt:

Protokoll: Prinz Susan

Aktenstudium: Heis Werner
Högger Daniel
Jenal Karl
Prinz Tobias
Walser Alois
Walser Nikolaus
Zegg Hanspeter
Zegg Manuela

19 Quartierstrasse Vallaunc Samnaun Dorf
Projekt- und Kreditgenehmigung Quartierstrasse Vallaunc, Verkehrserschliessung

04.14 - 439

Erwägungen

Für einen Hotel-/Garnineubau, welcher im 2017 auf der Parzelle Nr. 867 im Gebiet Vallaunc, Samnaun Dorf, realisiert wurde, stellt die Bauherrschaft ein Gesuch an die Gemeinde um Erstellung der entsprechenden Erschliessung.

Der Neubau ist von der Südstrasse mit Infrastrukturleitungen erschossen. Die rückwärtigen Parkplätze können nur über die Quartierstrasse Vallaunc erschlossen werden.

Das Vorprojekt für die Erschliessung vom Quartier Vallaunc wurde überarbeitet und eine entsprechende Kostenschätzung erstellt. Aufgrund der berechneten Kosten von CHF 570'000.00 (Erschliessungsstrasse mit Erschliessungsleitungen und Asphaltierungen) liess der Vorstand vom Büro Schneider Ingenieure AG eine Variante ausarbeiten für die Quartierstrasse zur Parzelle Nr. 867 als Naturstrasse (ohne Werkleitungen und ohne Belagsarbeiten). Gemäss Kostenschätzung betragen die Kosten für diese Ausbauvariante CHF 185'000.00.

Im Rahmen der Quartierplanung wurde die Strassenfläche, welche teilweise ausserhalb vom Baugebiet liegt, bereits ausgeschieden. Die Quartierstrasse ist in der gültigen Ortsplanung enthalten, die planerischen Grundvoraussetzungen sind somit geschaffen.

Im Investitionsbudget 2018 ist der Betrag von CHF 185'000.00 bereits enthalten. Der Gemeinderat und die Stimmbevölkerung wurden bei der Beratung der Budgets 2018 auch bereits informiert, dass die Quartierstrasse als Verkehrserschliessung umgesetzt wird.

Baubeginn ist für den 03.09.2018 geplant. Es ist kein Materialabtransport vorgesehen, da der Aushub für die Quartierstrasse wieder bei den Anpassungsarbeiten eingebracht werden kann.

Der Gemeindevorstand beantragt beim Gemeinderat aufgrund der vorliegenden Projektpläne und der Kostenschätzung vom Büro Schneider Ingenieure AG, die Ausbauvariante Quartierstrasse Vallaunc (ohne Werkleitungen und ohne Belagsarbeiten) zu genehmigen und die Kosten von CHF 185'000.00 aus dem Investitionsbudget 2018 (Konto 7900.5010.01) dafür freizugeben.

Beschluss

Der Gemeinderat genehmigt einstimmig das Projekt Quartierstrasse Vallaunc und gibt den Betrag von CHF 185'000.00 aus dem Investitionsbudget 2018 (Konto 7900.5010.01) frei.

20 Umbau und Erweiterung Ärztehaus Chasa Survia
Projekt- und Kreditgenehmigung Umbau und Erweiterung Ärztehaus Chasa Survia, Beratung und Verabschiedung z.Hd. der Stimmbevölkerung

28.03 - 469

Erwägungen

Der Gemeindevorstand informiert, dass Anfang 2017 auf Wunsch und Gesuch von Dr. Petr Zejdl das Projekt Umbau und Erweiterung Ärztehaus Chasa Survia in Angriff genommen wurde. In mehreren Gesprächen wurden die Vorstellungen von Dr. Zejdl aufgenommen, ein Raumprogramm erarbeitet und die Planungsarbeiten bei den einheimischen Architekturbüros ausgeschrieben. Der Planungsauftrag wurde an den günstigsten Anbieter, das Architekturbüro Artis Plan AG, vergeben.

Es sind folgende Um- und Anbauten geplant:

- Neuer Eingangsbereich
- Schaffung eines Personalraumes
- 3 zusätzliche Behandlungsräume (in heutiger Garage)
- Anbau Garage und Archiv

Die Kosten für den Um- und Anbau gemäss vorliegenden Plänen werden auf total CHF 430'000.00 geschätzt.

Der Gemeindevorstand hat gegenüber Dr. Zejdl bereits im Herbst 2017 kommuniziert, dass die Investition über höhere Mietzinsen finanziert werden muss.

Zwischenzeitlich wurde Dr. Zejdl über die zu erwartende Gesamtjahresmiete informiert. Dr. Zejdl hat dem Gemeindevorstand mitgeteilt, dass er das Raumprogramm und die entsprechenden Mietkosten noch einmal überdenken möchte. Dies teilt der Gemeindevorstand an der heutigen Gemeinderatssitzung mit.

Der Gemeinderat diskutiert trotzdem intensiv über den geplanten Umbau und die Erweiterung vom Ärztehaus Chasa Survia. Grundsätzlich ist der Gemeinderat der Auffassung, dass der Um- und Anbau vom Ärztehaus Chasa Survia sinnvoll und nötig ist, die Investition jedoch über eine Anpassung des Mietzinses finanziert werden muss.

Beschluss

Aufgrund der kurzfristig mitgeteilten neuen Ausgangslage gegenüber dem Antrag des Gemeindevorstandes ist der Gemeinderat der Auffassung, dass über das Traktandum an der heutigen Sitzung nicht Beschluss gefasst werden kann.

Der Gemeinderat beauftragt den Gemeindevorstand, mit Dr. Zejdl den Umfang vom Umbau / Erweiterung vom Ärztehaus Chasa Survia sowie die Höhe der Mietzinsen noch einmal zu besprechen. Zudem mit dem Architekturbüro Artis Plan AG das Projekt und die Baukosten noch einmal überarbeitet werden.



Susan Prinz, Protokollführung

Daniel Högger, Gemeinderatspräsident

Geht an:

- Mitglieder des Gemeinderates Samnaun
- Mitglieder des Gemeindevorstandes Samnaun

PUBLIKATIONSdatum:

14.06.2018